

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și Administrația: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumără și la poște și la librării.

În Buconresol

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Abonament lunar

pentru August st. v.

— cu prețurile din capul foi —
invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“.

Politica „kossuth-istă” și „rusofilă”.

Pentru ori-care om politic trebuie să fie clar, că cele două curente ce se manifestă în sinul partidului național român nu pot să se deosebească numai prin o simplă cestiune de oportunitate. Iată de ce partidul a aflat de necesar, ca poporul român din țările supuse coroanei Sfântului Ștefan să prezente Monarhului un memoriu, în care să-și arete de nou lealitatea sa și să-și desfășoare motivele rezistenței sale pasive și ale nemulțumirii sale adânci, e cu neputință, ca într-un lung șir de ani să nu se afle „timpul oportun” pentru executarea acestei hotărâri a partidului. Căusele acestei continue amânări a rezolvirii unei afaceri atât de importante trebuiesc căutate negreșit mai adânc.

Di Vincentiu Babeș trece la noi de reprezentatul acelei direcțiuni politice, care vede în prezentarea memoriului la Monarch un pas greșit al politicii române, din care cauză d-sa și-a și dat multă osteneală de a feri pe Românii de această pretinsă greșală. Cu toate acestea dl Babeș nu s'a folosit nici-când de deseale ocazii de a desvolta în mijlocul Românilor sau în mijlocul partidului deosebiriile principiale ce despart de d-sa pe cei-ce stăruie în continuu prelungă executarea hotărârii unanime a partidului cu privire la memoriu. Din contră dl Babeș îi place a constata totdeauna o consonanță de vederi și a reduce toate neînțelegerile la o cestiune secundară, adică la cestiunea timpului, când adică Românii au să aștearnă acel memoriu? Dl Babeș cunoaște foarte bine poporul român și va fi având motive binecuvântate pentru procederea sa.

Noi însă știm și împreună cu noi o știe tot Românul, că dl Babeș nu reprezintă numai politica d-sale, ci mai ales a dlui Alexandru Mocsonyi, dela care se inspiră. Ei bine! Dl Mocsonyi constată chiar dînsul o deosebire principială între politica d-sale și a noastră. Prin urmare va trebui să o recunoască și dl Babeș, și va trebui în urmă să o recunoască mai ales par-

tidul îndată — ce ea va fi dată pe față și pusă în discuțiune publică.

Deși familia Mocsonyi-estilor e în legături de înrudire exclusive cu aristocrata maghiară, și vine arare-ori în atingere directă cu poporul român, Românii s'au obișnuit a vedea în reprezentanții acestei familii pe unii dintre fruntașii sei de prima ordine. Îndosebi dl Alexandru Mocsonyi, un bărbat, care se distinge chiar și în societatea aristocrată maghiară prin o cultură superioară și prin talentele sale, e privit de Români, tocmai în virtutea excelentelor sale calități, ca unul ce ar fi destinat a sta în fruntea mișcărilor noastre politice. Vedem însă, că acest eminent bărbat nu ia parte activă la nici una din întrunirile și întreprinderile noastre politice, d-sa stă cu totul la o parte și se mărginește la rolul contemplativ. Căușa acestei aparițiuni poate fi numai una din două: sau că interesul dlui Mocsonyi pentru cauza română nu e viu destul, sau că politica Românilor e pusă pe un teren, pe care d-sa după convingerile d-sale nu poate să ajungă. Nimenea dintre noi nu va susține, că familia Mocsonyi, cu toate-că n'are legături directe cu poporul român, nu poartă interes și pentru cauza Românilor. E dar' evident, că dl Alexandru Mocsonyi de aceea nu intră în șirul luptătorilor naționali, fiindcă aceștia urmează o cale, care nu e calea sa. La 1888 fundatorul „Tribunei” au avut mulțumirea de a câștiga și familia Mocsonyi pentru întreprinderea lor, și domni Antonie și Alexandru Mocsonyi au primit a purta sarcinile de directori ai acestei întreprinderi. Însă în curând au eșit la iveală cele deosebiriile principiale politice ce ne despart, și dl Alexandru Mocsonyi, ca bărbat în toată puterea cuvântului, s'a retras eărăși de pe arena politică națională.

Sînt mai multe puncte, în care domnul Mocsonyi se deosebește de noi. Unul dintre aceste puncte e cardinal, de astădată numai pe acesta îl signalizăm. Ni-ar fi plăcut mult, dacă am avea puțină să ne provocăm la chiar cuvintele domnului Mocsonyi, rostite despre această materie în vre-o întrunire publică. Însă deoarece domnul Mocsonyi în retragerea sa n'a avut ocaziune a se pronunța în public, nu ne rămâne decât să ne folosim de alte izvoare pentru a face cunoscut unul dintre principiile politice ale domnului Mocsonyi.

Domnul Mocsonyi adică are convingerea, „că posibilitatea nu e exclusă, presupunând bună-voință din partea Maghiarilor,

că noi Românii vom pute vedea toate aspirațiunile noastre naționale îndeplinite și realizate în cadrul dualismului”, ear' de altă parte d-sa nu crede, „că în dezvoltarea monarhiei noastre și a situațiunii interne să se întempele un proces retrograd, ca ideea unității monarhiei noastre să se întrupeze în oare-care formă”.

Cu atât credem a ne pute mulțumi pentru scopurile expunerilor noastre de față.

N'avem intențiunea de a combate nici convingerile, nici credințele politice ale domnului Mocsonyi, ci ne mărginim numai a constata lucrul neîndoișor, că d-sa resoală o cestiune încă neresolvată de partid în programul seu și într-o formă precum nu corespunde convingerii și credinței poporului român.

Din aceste motive noi nici nu ne putem angaja la o lucrare, care să propage ideile ce se lovesc de simțământul general al poporului nostru.

În cadrul convingerilor și credințelor politice ale domnului Mocsonyi se găsește ușor și explicațiunile pentru alegerea domnului Ludovic Mocșary, presidentul clubului kossuth-ist, în cercul electoral curat românesc al Caransebeșului. Și aceia, care din acest incident au poreclit politica aceasta românească de „kossuth-istă”, au anticipat numai. Ea ar deveni kossuth-istă, când Irányi, Ugron, Eötvös și soții lor ar accepta părerile lui Mocșary despre naționalități. Însă ei în loc să facă aceasta, au scos pe Mocșary din club și din cameră. Eată răspunsul dat înainte de a fi fost pusă întrebarea!

Alegerea lui Mocșary ar mai însemna, că Românii sînt gata a se uni cu ori-și-cine, care le consideră și le spriginesc aspirațiunile lor naționale. O asemenea politică e arăși cu greu va pute străbate printre poporul român. Nu se aliază poporul nostru cu ori-și-cine, chiar când ar fi vorba de câștigarea drepturilor sale politice și naționale. Românul e om chibzuit și-și trage totdeauna bine seama despre aceea ce are de făcut. Ispita de a se alia cu partidul revoluționar din 1848 a fost pentru Români neasemănat mai mare, precum ar pute fi ea astăzi d. e. față cu partidul kossuth-ist, și totuși acea alianță nu s'a făcut.

Încât pentru consecuențele acestei politici marcate prin convingerile și credințele dlui Alexandru Mocsonyi în lumina politicii externe noi nu ne pronunțăm. Nu ne pronunțăm, fiindcă nici dl Mocsonyi, nici altcineva n'a pre-

cisat nici prin cuvinte, nici prin fapte raportul, în care Românii ar trebui să stea cu politica europeană. Dacă frații nostri de dincolo se simt în drept a califica politica aceasta de „rusofilă”, va fi contribuit mai ales împregiurarea, că ea nu se susține pe față cu toată tăria convingerii și n'a primit un chip și o formă precisă. De altcun împregiurarea, că președinta prințului George Bibescu a jucat un rol însemnat în campania presei bucureștine contra dlui Babeș, nu e nici decăt potrivită a risipi bănuiele rusofilismului.

De altmintearea momentele principale, care despart calea noastră de aceea a dlui Mocsonyi, le vom expune într-un articol următor.

Muscalesce! Cetim în „Pester Lloyd” dela 13 August n.: „Archiepiscopatul de Kalocsa a dispus, ca în biserica parochială din Stanicsics tot a treia Duminecă să se țină câte o predică maghiară. În urma acestora mai mulți credincioși, care nu cunoșc limba maghiară, au eșit din biserică înainte de a se începe slujba maghiară. Episcopul titular Ioan Majorossy s'a adresat printr-o hârtie la vicecomitele, cerînd să facă dispoziții, căci părăsirea bisericii conturbă slujba dumnezească. Vicecomitele a îndrumat pe pretorul-suprem Schmausz să satisfacă dorinței episcopului”.

În „Siebb.-D. Tageblatt” de astăzi cetim o a doua trebușor a aceluiași prelat „patriotic”. „Episcopul titular din Kalocsa Majorossy” — serie numita foaie, — „a făcut miruirea în comuna germană-ungurească Kolluth și cu acest privilegiu a dîs către primarul și consilierul școlar următoarele: „E păcat, că un astfel de popor, care nu știe nici un cuvînt ungurese, își mănîncă pâinea pe pămînt maghiar”. În urma acestei expectațiuni Șvabii din Kolluth au adresat episcopului o scrisoare deschisă, în care întreabă, pentru-ce adevărat ar fi păcat de cetățenii de limbă germană ai statului unguresc? Episcopul poate va scîd din istorie, „că înaintașii nostri au fost chemați în țeară de regii unguresci în interesul bine înțeles al statului maghiar, ca să cultiveze pămîntul. Ei nu au înțeles nici un cuvînt unguresc, dar' totuși au contribuit în mod cinstit, că Ungaria a devenit un eminent stat agricol. Altcum nici nu e adevărat, că noi nu vorbim unguresc. Noi vorbim nemțesce când avem a face cu cineva, despre care știm, că posedă limba germană, căci de sine se înțelege, că în limba aceasta, fiind limba noastră maternă, vorbim mai bucur și mai fluent. Dar' noi folosim și limba maghiară și cea sîrbească, când ne întâlnim cu un Maghiar sau Sîrb, care nu știe altă

limbă. Noi nu cunoaștem șovinismul național, acela înceată la șovinism se începe viața practică. Noi Germanii-unguresci sîntem în același timp buni patrioți, căci și pentru noi are valoare cuvîntul, care nu-l purtăm numai pe buze, ci și în inimă: Pentru Dumnezeu, rege și patrie. Dacă și la D-Ta este așa, apoi ne mai poți da odată lecție din lealitate. Te rugăm sincer să te judeci însuși. Dacă Preasfinția Ta îți vei întreba serios conștiința, sigur ne vei da dreptate. Cunoașterea limbii maghiare încă nu este criteriul unui adevărat bun Ungur, ba susținem unii, că un suflet german tot atât de bine poate cugeta și simți unguresce, ca și unul maghiar. Noi sîntem și românii Germani și Unguri”. Eată dar', că impetuositatea neînfrenată a șovinismului maghiar produce chiar și la blăjini și cosmopolitiți Șvabi indispensabila reacțiune!

Întrevederi de monarhi. Din Bucuresci i-se scrie lui „Pester Correspondenz”: „Este foarte probabil, că regele Carol în scurtă vreme va călători în Austro-Ungaria, și anume pe timpul manevrelor celor mari, care vor avea loc acolo și la care va asista și împăratul Wilhelm, cu care regele nostru dorește să se întâlnească pentru a se consulta cu dînsul atît asupra unor teme de interes general, cît și de interes special pentru Casa Hohenzollern. Dacă regele va întreprinde în adevăr această călătorie, va fi însoțit și de miniștri, căci în aceeași măsură ca și politica îi zace la inimă și economia națională a țării sale, ear' necesara înțelegere cu marele stat vecin și pe terenul economic formează o adevărată cestiune de viață pentru România”.

Din Kassel i-se telegrafează lui „Allgemeine Zeitung” din München cu data de 10 August a. c., că la manevrele cele mari de acolo, la care va lua parte și împăratul Wilhelm, sînt sigur așteptați și regele și principele de coroană ai României.

REVISTA POLITICĂ.

Sibiu, 3 August st. v.

Relațiunile noastre cu Sîrbia.

„Allgemeine Zeitung” din München află din izvor bine informat, că ministrul de externe contele Kalnoky cu privilegiul convorbirii sale cu Ristic și cu Pasici la Ischl a declarat apriat, că Austro-Ungaria numai cu recheală poate primi asigurările de prietenie ale guvernului din Belgrad, cîtă vreme rămân neînfrenate manifestațiunile partidelor de acolo. Este adevărat, că Austro-Ungaria, ca mare putere, nu se simte atinsă de expecto-

FOIȚA „TRIBUNEI”

Stan Jitarul.

De

Silviu Tudor.

„Nu-mi plac de fel cum merg treburile în satul nostru. Par'că e bătaia lui D-șeu pe noi”.

„Aș! Ce-ți mai spargi capul cu astfel de bazaconii. — Să fim numai sănătoși și, dacă vom lucra cu nădejde, ne va ajuta D-șeu și nouă”.

„Nu se poate altcum, Trino dragă, — numai așa cum dîc eu”.

„Bărbate, bărbate! — Tu e arăși voesci să mai faci o prostie, și încă o prostie mare”.

„Vorbă să fie! — Tu nu poți cuprinde ca mintea ta, ce treabă mare și creștinească am să fac; tu ai numai să mă ascuți și vei vedea, că bine am făcut”.

„Ear' să te ascuți?! Tu ești, tot tu; temnița Neamțului încă nu te-a înecumințit; voesci să mai pășesci o nepățită?”

„Voesci?! — Nevasto! Tu nu mă înțelegi?”

„Eacă vorba! Eu să nu te înțeleg, — dar' nu e bine cum tu gîndesci”.

„Vorbe! — Dacă păcatele mele m'au dus în temnița Neamțului, tot ele m'au scos afară. Tu știi bine, că numai de atunci nu

ne merge bine și dîc de dîc sîntem tot mai săraci, — ear' om sărac nu voin să merg în sinul lui Avram. Ori tu voesci?”

„Dar' voesc”.

„Apoi atunci să nu mai vorbim multe. Să faci așa cum 'ți-am spus eu”.

Vorbă scurtă și bună.

Să mai fi vorbit o dîc și o noapte întreagă Stan cu Trina, tot la acel sfîrșit ajungeau, ca el să facă și ea să tacă. Și nici nu se putea pune altcum la cale. Stan, om de o fire mai îndărătnică, dacă își punea ceva în cap, era pus, și pace bună; dar' nici Trina, cum era, cum nu era, mai domoală, ea nu voia însă cu una cu două, ca bărbatul seu să se apuce de lucruri fără rost; stătea ea cît stătea împotriva bărbatului seu, dar' dacă vedea, că nu o duce la capăt bun cu el, tăcea și înghița.

„Ce mai voesci și bărbatul meu?” — își dîcea Trina, — „o să creadă satul despre el, că a fost trei zile în raiu și în iad. Of! of! bărbate! Ce om minunat mai ești!... Să las după el, mă tem, că cu prostia lui îl voin perde de viu...; să nu-l las, ear' dau de potă cu el... Nu știu ce să fac... Din două una... tot atîta; să facă cum îl va tăia capul, tot el va trage cea mai scurtă”.

Și Trina cugeta bine, cum trebuia să cugete ori-ce femeie cumințe, când vede, că altcum nu se poate. S'a împăcat și ea cu gîndul, că așa are să se întempele și nu altcum. De aceea, când dîna se îngîna cu noap-

tea, se apucă și ea de lucru, ca să-i facă bărbatului o cină, cum nu i-a mai făcut până acum. Și dîc, așa cină pe masa lui Stan n'a fost demult, de nici ea nu-și aducea aminte, atîta vreme a trecut la mijloc. Căci nu în toate zilele e cină cu friptură de rață, plăcinte aburite și o ploscă de vin din vremea bătrîne. Numai ea știa, cum și din ce a făcut cina: tăiașe cea din urmă rață, plăcintele le făcuse din făina ce căpătase dela morar, ear' vinul îl cumpărase pe crucerii căștigați din lucrul greu al zilei. Eată și Stan soși tocmai la timp potrivit dela slujba sa din câmp. Era vesel ca nici-când; mai vesel a fost, când vedea cina cea aleasă pe masă.

„Ei, ei, nevasto dragă! Tu 'mi-ai făcut ceea-ce nu 'mi-ai făcut demult. Vești, Trino dragă! De-aș fi făcut tot așa călătorii necunoscute, de bună-seamă aș fi cinat mai de multe-ori ca în seara asta”.

„Numai odată merge omul în raiu”, — dîc Trina cu înduioșare, — „'ți-am făcut, ca să-ți fie deajuns pe 3 zile pe acolo, cine știe îți va fi deajuns și atîta prin raiu”.

„Prin raiu, calea ca valea, dar' prin iad?” — și pe asta trase Stan o dușcă bună din plosca cu vin.

În dîna următoare, dîc frumoasă ca de toamnă, eșise mai toți oamenii la lucrul de câmp, să-și mai adune ce mai au pe iarna cea grea. Numai din casa lui Stan jitarul nu eșia nime. Nu! Căci bietul Stan închise ochii de cu dîc de dîc, ca să nu-i mai deschidă

până a treia dîc din Sfînta Scriptură. Vestea se și răspîndise în sat, că Stan ar fi mort. Nimenea nu credea, căci numai aseară l'au vedut la câmp, lucrînd ca nici-odată și spunînd fel și fel de glume. Când au dat oamenii de veste, că Stan e mort, au lăsat lucrul câmpului și au grăbit către casa jitarului, căci nu puteau da creșdēmēt, numai dacă vedeau cu ochii. Și ochii nu i-au înșelat, căci pe Stan l'au aflat fără viață, ear' pe muierea lui fără măgăiere. Plîngea Trina sîrmana și de mila ei plîngeau și sătenii. Aveau cuvînt să fie cu toții supărați, căci ca Stan jitarul nici nu era al doilea în satul Stanija, așa bun la vorbă și iscusit la treabă.

Clopotele sunau jalnic. A sosit și cînsul, ca Stan jitarul să fie pus pe vecie în negrul pămînt. N'a lipsit nime dela înmormîntarea lui; toți i-au dat cîntecul cea din urmă, căci fie iertatul era bun în viață și nu s'a certat cu nime. Mai măchuit era părintele Mihaiu, că îl perduse așa curînd. Și avea cauză de a fi mai măchuit; căci holdele lui erau bine păzite de fie iertatul, de nu s'a aflat pagubă nici cît e negru sub unghie. Înzadar, acum e mort și el trebuia să-și facă slujba sa. A și făcut-o, căci părintele Mihaiu o știe de-arostul, și ca să vadă creștinii lui, cît de mult l'a cinstit în viață pe Stan jitarul, s'a pus de i-a ținut și o cuvîntare frumoasă, cum n'au mai audt sătenii alta. La sfîrșitul cuvîntării dîc părintele Mihaiu, ca Dumnezeu să-l ierte!

„Sînt iertat, domnule părinte!” — se auzi un glas tainic din cociug.

Tăcere adîncă era între cei de față. Nime n'avea curajul să grăiască un cuvîntel; priviau cu toții la mort ca spăriați; mai spăriat era părintele Mihaiu, căci el era mai aproape de mort. Numai Bran cel sfîtos avu curajul să se apropie de mort, ca să vadă cu ochii sei, să audă cu urechile sale, să pipăie cu mîinile sale, dacă întru adevăr mortul vorbesce. Și mare îi fu mirarea lui, când vedu, că mortul se mișcă. Și dîc! fie iertatul Stan nu glumia; se ridică din cociug încet încet, așeză ca oamenii să nu se sparie; își deschise ochii de jumătate, ear' cu buzele mișca fără să dîcă un cuvînt.

„Grăiesce ceva!” — îi strigă Bran tremurînd, — „dacă ai învieat”.

„Mai mereu, nene Brane”, — răspunse fie iertatul Stan, — „că nu dau încă Tătarii în țeară”.

„Ei, atunci ce stai aici așa ca o nălucă în vîșdub?”, — dîc Bran cătrănit, — „nu vești, că sparii lumea cu căutătura ta”.

„Fiți numai pe pace”, — grăi Stan cu un glas adînc, — „și nu vă spăriați. Nu sînt strigoii, nici nălucă din poveste; 'mi-a fost soarta așa, ca să viu ear' între voi, oameni buni. Eu viu din ceeaaltă lume, am umblat multă lume împărăție; am fost în tot locul; ba chiar și în raiu și în iad; am vedut pe ai voștri cei morți, cum unii se înveslesc, dar' cei mai mulți chinesc. Nu știu ce a

rațiuni dușmănesci, dar' pentru Sârbia se nase dintr'însele perplexități, căci în multe privințe este avisată la Austro-Ungaria. Să nu se mire deci, dacă nu întâmpină prevenire călduroasă.

Dela frontiera turco-muntenegreană.

Lui „Pol. Corr.” i-se comunică din Constantinopol: Raporturile dela granița albaneză-muntenegreană continuă a fi nefavorabile. Neîntrerupt se comit violări de graniță și ciocnirile sângeroase între Muntenegreni și sâmbințele albaneze se sporesc pe și ce merge. Aici prevalează părerea, că guvernul local din Albania nu desvoaltă energia și chibzuirea recerută la delăturarea acestor regretabile stări de lucruri, și se vorbesce, că Poarta are intențiunea de a înlocui cu o altă persoană pe actualul guvernor din Sclutari.

Presă bucurească și dl Vincentiu Babeș.

XIV.

(Încheiere.)

În afacerea V. Babeș, domnul I. Slavici a adresat domnului director al jiarului „La Liberté Roumaine” următoarea scrisoare:

Domnului director al jiarului „La Liberté Roumaine”.

Stimabile domnule!

Este adevărat, că pe mine nu domnul Dr. Nicolae Barbu m'a pofit să iau parte la mica întrunire, în care domnii Dr. Vasile Lucaciu și Iuliu Coroian, chiar în fața dlui V. Babeș, au dat și au cerut explicațiuni; nu e însă adevărat, că eu în acea întrunire am apostrofât pe dl V. Babeș.

Sînt și eu dintre aceia, care în la politica tradițională a Românilor din monarhia habsburgică. Am stăruit dar' totdeauna dimpreună cu amicii mei, ca comitetul central executiv al partidului național român să execute cât mai curînd hotărîrea luată încă în conferința dela 1884 a partidului. Ba în anul 1887 am fost, ca secretar al comitetului, însărcinat să present chiar un proiect de memorandum și comitetul a primit drept, basă de discuțiune proiectul prezentat de mine și a dispus, ca el să fie tipărit și distribuit între membrii sei, pentru-ca în timp de o lună să se facă fiesce-care amendamentele ce crede de cuviință, și apoi într-o viitoare ședință, convocată pe ziua de 30 August 1887, să se stabilească textul definitiv al memorandumului.

DL Dr. Vasile Lucaciu a fost arestat pe drum, când călătoria la Sibiu, ca să iee parte la această ședință.

Acum, după cinci ani, era vorba, că și eu mi-am schimbat vederile și, după toate, prin câte am trecut de atunci, stăruu să nu i-se mai presente Maiestății Sale Imperiale Francisc Iosif I. nici un fel de memorandum.

M'am dus deci la acea întrunire, ca să le spun domnului Dr. Vasile Lucaciu și Iuliu Coroian, chiar în fața domnului V. Babeș, că stăruu și acum ca mai înainte și că nu este adevărat, că eu m'aș fi pronunțat vreodată contra prezentării memorandumului.

Și e înverdat, că nu dl Dr. Nicolae Barbu avea să mă poftască a o spune aceasta.

foșt cu mine, noroc ori nenoroc, căci când am ajuns la poarta cea mare de fer, Sănu-Petru mi-a dîs, că de astădată nu am loc acolo, fiindcă eu am încă multe să împlinesc aici pe pămînt și prin lucrarea mea pot să ușurez mult și din soarta celor de dincolo; mi-a încredințat mie toate, căci altcum nu e iertare pe satul nostru: altă vî pot spune acum, de altădată mai mult.

Mulțimea adunată în frunte cu părintele Mihail asculta pe fie iertatul Stan jitarul acum cu spaimă, acum cu gura căscată și tot mai voia să asculte de nu se făcea seară cum se cade.

Pentru bunii creștini din Stanija a fost o noapte de un veac până-ce s'a crepat de ziua, altă li-a fost de lungă noaptea: voiau cu ori-ce preț să scie dela fie iertatul Stan jitarul, că cum e pe cealaltă lume și ce mai fac ai lor. Au trebuit însă să mai aibă răbdare, căci nici Stan jitarul n'avea șapte capete cu șapte guri. Într-o zi putea să spună numai unui om, căci fiecare doria să scie câte mai multe despre ai sei; apoi nu doria nici jitarul să gate cu toți într-o zi, căci în sfîrșit, cu ce se ajungea din toată plimbarea lui pe cealaltă lume.

Mai neliniștit și fără somn nu era nimeni în sat cu părintele Mihail. Răsfoise întreaga biblie, își frământase mintea până în sudori, ca să vadă, ca să scie, că nu-i și așa cu Stan jitarul o minune de pe vremea

Despre o apostrofare a dlui V. Babeș nici că putea să fie vorba.

DL V. Babeș venise la ședința comitetului „Ligei”, pentru-ca să stabilească un fel de legătură între „Ligei” și comitetul național din Sibiu. Eu, ca membru al „Ligei” și ca om, care scie bine, cu ce fel de greutate se luptă Românii de preste Carpați, am stăruit, ca Liga să se mărginească la menirea culturală, în vederea căreia a fost organizată, și să rămîie ferită de ori-ce amestec politic.

Discutând cestiunea aceasta, după-ce dl V. Babeș părăsise întrunirea, m'am folosit și de argumentul, că puindu-ne în legătură cu comitetul din Sibiu, am risca ca guvernul din Budapesta să scie mîne tot ceea-ce noi voim să facem poimîne, — un lucru, de care n'avem nici o nevoie.

Acest argument învoat de mine a fost luat de cătră unii din cei prezenți drept un atac îndreptat contra dlui V. Babeș.

De ce tocmai și anume contra dlui V. Babeș, când vorba e de un comitet compus din nu mai puțin de 25 membri?

Pentru-că dl V. Babeș nu e în adevăr decât un agent al dlui Dr. Alexandru Mocsonyi, care șede în comitetul „Casinei-Naționale” din Budapesta, și se impune de sine gîndul, că dl Dr. Alexandru Mocsonyi, cavalier în puterea cuvîntului, nu are să fie bănuț de duplicitate față cu amicii sei din „Casina-Națională”, care l-au onorat cu încrederea lor.

Mărturisesc, că nu am intenționat această explicare a argumentului învoat de mine, ci am vorbit după experiențe făcute de mine însumi. Mi-e indiferent, de exemplu, cum a ajuns guvernul din Budapesta să scie, că în ziua de 30 August 1887, comitetul central al partidului național român se va întruni, ca să ia o hotărîre în cestiunea memorandumului, — și mi-e destul, că unul dintre membrii comitetului a fost arestat din întemplant tocmai când călătoria la Sibiu, ducînd cu dînsul și hîrtiile adunate pentru spriginirea celor desfășurate în memorandum.

Și adevărul cel mare este, că memorandumul n'a fost prezentat nici până în ziua de astăzi, deși dorința generală a Românilor de preste Carpați e, ca el să se fie prezentat cât mai curînd, pentru-ca oamenii de stat ai Maghiarilor să nu mai poată invoca argumentul, că Românii din țările coronei ungare sînt mulțumiți cu pozițiunea ce li-s'a creat în statul ungar și că mișcarea națională română e întreținută de aici din România prin agenți și agitații anume trimiși ori anume angajați.

26 Iulie 1891.

Ioan Slavici.

CORRESPONDENȚA

„TRIBUNEI”.

Arad, în 14 August 1891.

(Să recurdăm sau să nu recurdăm?) Un S. . oare-care se vîră sub coperișul Aradului și în nr. 171 al „Tribunei” pune în discuție ghicitoria recurgerii la postul învățătoresc din Arad.

S'au prezentat la concurs trei candidați: dui Vătan, Gian și sinonimul lui S. . dl Simu.

DL S. . prea natural nu află nici o vină în dl Simu, — pe care sigur îl înțelege între „cei-ce vin la Arad a se arăta de recurență”, decât că nu prea se angajează la dînsul oamenii; pentru care abstenență apoi și dă lecție Aradanilor în genere, că veți Doamne, pentru-ce au și publicat concurs, ear' pe poporul, care s'a grupat pîrlîngă Vătan și Gian, îl mai

când umbra pe pămînt dl Christos cu Sănu-Petru. De sciut n'a putut să scie nimic, căci din capul lui nu putea eși nimic; de vîdut a putut vedea deajuns, cum bunii lui creștini cercetează și de și casa lui Stan jitarul. Și tocmai asta nu-i venia lui bine la socoteală. Nu de! Căci sătenii, când se duceau la Stan jitarul, nu se duceau numai ei de ei, cu mîinile goale, ci eacă mai duceau cu ei câte o măsură de grâu, de cucuruz, ba și două, și care era mai cu stare și mai cu dare de mînă punea în buzunar pe seama lui Stan jitarul și vre-o doi taleri, ear' alții mai evlavioși îl mai cinșiau și cu câte o vițelușe ori juninecă bună de prăsilă.

În sfîrșit ce să facă și părintele Mihail. Trebuia să facă și el ce făcea satul, — popa e pentru sat și nu satul pentru popă. S'a gîndit cum s'a gîndit și a plecat într-o bună dimineață cătră casa lui Stan jitarul.

„Bună dimineața, nene Stane!”

„Bine ai venit, dle părinte; poftim și cuprinde loc la noi, dacă te-a adus D-zeu la noi. Trîno dragă! adă ceva bun pe masă, căci aji nu e ca și în celelalte zile.

„Lasă, nene Stane acele pînă mai pe urmă. Să vorbim acum. Eacă am auzit și eu multe dela creștinii mei, că le-ai spus despre ai lor multe bune și frumoase.

(Va urma.)

și bațjocoresce de „popor de jos”, cu care nu birue „inteligenta” și conducătorii liberali ai parohiei.”

DL Gian dee seamă de cortejiile d-sale cum va sci. Încăit însă pentru dl Vătan avem cuvînt noi Aradanii, fiind bag-seamă vorba despre ai nostri copii și despre a noastră școală.

Noi pe domnii Gian și Simu îi cunoașcem ca oaspeți, care au venit din diecesă străină să recurgă la noi. Li-am dat cîntea cuvenită, la tot casul mai mare decât a dat dl S. . Aradanilor.

Căci o necuviință este a improșca cu epitetul de „Papălapte” pe un cînstit cetățean, care își are numele seu stimat în tot Aradul, pentru-că și-a logodit fata cu un tîner, care candidase mai înainte de a fi în vacanță postul învățătoresc la mîna fiecei sale, ear' acum candidază și la postul învățătoresc independent de chestia inimii sale.

DL Vătan a absolvat 4 clase reale, este calificat pentru stațiune învățătorescă de frunte, întocmai ca și dñii Gian și Simu. Pîrlîngă aceasta însă mai are și două cursuri teologice, ceva mai mult dară decât rivalii sei în privința calificațiunii formale.

Poporul cunoașce pe clericalul Vătan din biserică, unde conduce strana ca și dirigentul seminaristilor după rîposarea învățătorului cantor Popovici, îl scie de un modest și bun cântăreț bisericesc și ține la aceea să se aleagă nu numai bun instructor mai presus de toate, ci bun educator, ca să-i crească copiii în frica lui D-zeu, cu un cuvînt să dee școlai un pregnant caracter confesional. Și această rîvnă pentru biserică e motivată de tristele sale experiențe în privința învățătorilor.

Eată adevărata legătură între Vătan și poporul de jos, pe care adevărații „oameni serioși și cu mintea la loc” au aprobat-o din toată inima.

Îi impută dl S. . dlui Vătan, că a logodit o Aradană. Este acest fapt, ori că e fiul diecesei păcat?!

Atât de străini să fi devenit noi în casa noastră?

În sfîrșit toți trei candidații își au calificația recerută pentru stațiunea din Arad. E treaba poporului să se aleagă pe cel-ce-i convine mai mult, căci stau pe basa constituțiunii.

Urîtul în lucru și aceea ce trebuie să supere pe liberii alegători din Arad este, că fără nici un temei un candidat fie din indemnul seu propriu, fie din indemnul altora împoșcă colegii sei concurenți și poporul alegător.

Aradului.

Discurs

rostut de doamna Susana B. Popovici, președînta comitetului de organizare, la deschiderea expoziției de industrie casnică a femeilor române din comitatul Hunedoarei, ținută cu ocaziunea adunării generale a „Asociațiunii transilvane” din opidul Hațeg, în zilele de 13—20 August 1891.

Doamnelor și domnilor!

Soiți cu toții, că în anticitate anumite prejudeci dominau industria și comerțul. La Elini, Romani și la vechii Germani clasa cultă a societății, sau cum ăicem noi Ardeleni „inteligenta națiunii” cultiva numai armele, literatura și agricultura; practica comerțului, a industriei și mai ales a meseriilor erau desprețuite într'un mod absolut și lăsată numai pe seama sclavilor, ca nisce ocupațiuni aproape nedemne de om. Astăzi aceste prejudeci au cădat, grație răspîndirii instrucțiunii în general și a cunoștințelor economice și sociale în special.

Industria modernă se distinge esențialmente de cătră industria antică prin noul mod de lucru și de producțiune, basate pe concurență și libertatea de transacțiuni. De unde mai înainte omul lucra ca un rob și producea totuși puțin, scump și inferior ca calitate; astăzi, grație intervenției capitalului și a instrumentelor perfecționate prin știință, producțiunea este facilitată, omul a devenit numai un dirigiator al mașinilor; lucrează mai mult cu mintea; produce mai mult, mai ieftin și de calitate mai superioară; ear' rezultatul practic se traduce prin o prosperitate, de care beneficiază atât producătorii, cât și consumatorii. Ideea bunului traiu și a confortului a străbătut astăzi la națiunile cele mai înaintate în civilizație până în sate și cătune. Factorii, care contribuie la aceasta, sînt numeroși, astfel este: vulgarizarea instrucției profesionale, înlesnirea voiajurilor prin perfecționarea căilor ferate și reducerea tarifelor de transport; dar' una din pîrgăhile cele mai puternice este fără îndoială instituirea concursurilor și a expozițiilor.

Cu ocaziunea deschiderii unei expozițiuni, un bărbat de stat al Franței a dîs, că o expoziție universală instruesce pe cel care o cercetează în toate amănuntele ei, mai mult ca un voiaj de 10 ani, și mai mult ca o învățătură de 20 de ani din carte.

Pătrunse de această maximă, femeile române din micul nostru opid, la inițiativa

luată de comitetul „Reuniunii femeilor române din comitatul Hunedoarei”, s'au hotărît a organiza mica expoziție, la a cărei solemnitate de deschidere aji binevoit a asista.

Doamnelor și domnilor! Dorința noastră de a vă presenta industria casnică a femeilor române din acest comitat a fost și este mare; silințele ce am desvoltat pentru a o pune cât se poate mai bine în relief a fost și mai mare, dar' puterile materiale fiind restrînse, n'am putut face mai mult decât ceea-ce vedeți. În numele comitetului de organizare vă rog să o luați în nume de bine și să o judecați cu indulgență. Noi vom fi pe deplin mîngăiate, dacă în schimbul ostentinelor ce am depus vom primi dela onorariilor ceterii încredințarea domnului de Segur, că „nu acela, care face mult, merită lauda cea mai mare, ci acela, care a facut tot ce i-a stat în putință”.

Cred, că nu depășim marginile modestiei, dacă credem, că modesta noastră expoziție va permite ochiului pătrîndător al femeilor și al bărbatilor instruiți să scoată două conclusiuni fundamentale: una istorică și alta de estetica și inteligența femeii române.

1. Cestiunea istorică este demonstrată prin varietatea obiectelor de îmbrăcăminte. Binevoiați a privi secțiunea costumelor. Ele nu vorbesce, dar' croirile fac pe istoriograf să se reamintească: portul femeii dace, când vede șubele de lână înfundate, expuse de sătenii din comunele: Găuricea, Văloara, Lunca și altele; — portul din giurul Romei și al orașelor Pucinum, Tustia, Pestiana, când vede lucrurile din comunele Pucinești, Tustea și Pestana.—Obiectele expuse de sătenii din Farcadin ne aduc aminte, că acest port este rămas dela colonii care, înainte de a veni în Dacia, s'au luptat la Furcile Caudiene. Acele ale sătenilor din comuna Cărnești și Rea ne dîc: Românii! De veți fi uitat; aduceți-vă aminte, că cu 17 secoli în urmă era la Cărnești măcelărie, ear' la Rea locul de exerciții militare al Romanilor!

2. Examinînd cu atențiune modul, cum sînt executate obiectele cusute, și mai ales chindisiturile expuse de sătene, vizitatorul imparțial și cunoscător nu poate decât să admire talentul și estetica femeii române, când află, că toate acestea sînt lucrate fără model. Domnișoarele noastre, când fac o lucrare de chindiseală, se folosesc de gherghief, de un canevaș în pînă sau hîrtie și de un model. Săteanca română ține lucrul în mînă și n'are alte instrumente decât acul, lănița și mintea.

Mai mult încă, varietatea lucrurilor dovedesce înaltul grad de inteligență naturală, cu care este înzestrată. Începînd dela cultura cănepei în câmp și spălătul lănei la isvor, ea toarce, țese și confecționează întreaga îmbrăcăminte a familiei; fapt, pentru care voiajorii străini au adus elogii binemeritate în literatura străină și care avî de rezultat, că: Astăzi costumele femeilor române este răspîndit în toată Europa.

Astfel este, doamnelor și domnii mei, aptitudinea femeii române!

Dar' spunînd acestea am dîs oare ultimul cuvînt?

Recunosc că nu; și ori-unde m'aș opri, ori-cît de mult aș vorbi, n'aș putea dîce totul; pentru-că estetica și aptitudinea femeii române este tot așa de înfinită ca și varietatea obiectelor minunate și dragălașe ce scot din mînuțele sale. Am dîs.

Trăiască țeranca română!

Prospere industria română!

Expoziția este deschisă.

CRONICĂ

Archiducele Carol Ludovic și Archiducesa Maria Valeria, după-cum se anunță din Viena, vor merge pentru o petrecere de mai multe săptămîni pe la începutul lunii viitoare la noua lor poprietate din Kis-Tapolcsány.

Distincțiuni. Maiestatea Sa Monarchul a acordat directorilor de telegraf Ioan Pethő din Timișoara și Ioan Raschka din Budapesta ca semn de recunoștință pentru meritele lor titlul de consilier regesc.

Numire. Ministrul ung. de finance a numit pe oficialul de dare cl. V. din Carei-mari, Francisc Klecs, oficial de dare cl. IV. la perceptorul reg. din Cluj.

DL Alexandru Ghica, consulul general român din Budapesta, după-cum se vorbesce în corurile politice din București, va fi în curînd numit agent diplomatice al României la Sofia.

Regimentul de infanterie nr. 33 din Arad își va serba jubileul existenței sale de 50 ani la 12 Septembrie a. c. Reprezentantă orășenească în ședința de Mercuri a hotărît cu aclamațiune, ca și orașul să participe la această sărbătoare, votînd spre acest scop suma de 1000 fl.

Trupa teatrală a liliputanilor în urma unei dorințe generale va mai da în orașul nostru două reprezentațiuni și anume: astăzi în 15 l. c. și mîne în 16 l. c.

Alegerea de primar în Reghinul-săsece, nost devenit vacant în arma morții primarului Mihail Gölner, e prefaptă de vicecomitele comitatens pe ziua de 17 August a. c.

La afacerea Ugro-Uzelac. Din Budapesta se anunță cu data de 13 l. c., că investigațiunea fîmmană ia dimensiuni foarte mari, așa că ședințele comisii mixte vor dura cel puțin încă 10 zile. Nu mai puțin decât 165 martori sînt citați.

Din Oradea-mare. Comitetul municipal orășenece oradan a hotărît în ședința sa din 13 l. c., ținută sub preșidiul comitetului suprem baron Döry, a crea pe teritoriul dela Pecze-szölös o colonie de viță americană și spre scopul acesta a cerut spriginirea ministrului de agricultură. Fiscalul orășenece Dus a propus, ca în anul viitor să se serbeze în mod demn renascerea de 200 de ani a Orădii-mari. Această propunere încă a fost primită și magistratul a fos îndrumat a așterne în privința aceasta un proiect corîspundător. Din incidentul serbării existenței de 150 de ani a regimentului de infanterie nr. 37 „Archiducele Iosif”, adunarea generală a făcut spre întîrzierea raportului amical dintre civili și militari o fundațiune de 1000 fl., a căror interese se vor întrebuița în fiecare an pentru premii a suboficierilor, care se vor distinge.

Lupi în cricul vîrii. Se serie din Timișoara: Prin apropierea Lipovei și a Aradului-nou, în comitatele Timiș și Arad, umbli lupii în cete acum în dîricul vîrii tocmai ca iarna. Oficiul silvanal din Lipova s'a adresat comitetului administrativ din Timișoara cu rugarea, ca expoșă să se aranjeze o vîntătoare de lupi pe teritoriul proprietății contelui Robert Zselénssky. Rugarea însă n'a fost înscuvințată, deoarece în sensul legii contele Zselénssky e însuși îndatorat a alunga bestiile de pe moșia sa. Goana pornită în Mély-Nádas contra lupilor a dat ca rezultat moartea alor două bestii.

Un inotator îndrăgîst — mîntuitorul unei vieți. În 6 l. c. sublocotenentul Ludovic Orosz din reg. 2 de husari și medicul superior Iuliu Zeiler, la trecerea regimentului prin Voila (comitatul Făgărașului), s'au scaldat în Olt. Din întemplant sublocotenentul Orosz a ajuns într'un virtegiu, din care nu putea să se scutească mai mult. Numai virfurile degelator cufundate se mai vedeau, când medicul superior Zeiler a inotat curagios până la locul nenorocirii, apucînd de brațul drept pe dl Orosz, care era inconștient, și l'a tras până la o depărtare de cătră metri dela țărmure. Fără acest ajutor dl Orosz s'ar fi înecat de sigur.

Sfințirea bisericii parohiale din Șisesci. Primim următoarea invitare: Dr. Vasile Lucaciu, parohul Șisescilor, în numele seu și în numele senatului poporului român al parohiei greco-catolice din Șisesci invită cu toată stîmă la festivitatea sfințirii bisericii parohiale votive pentru a. unire a tuturor Românilor, ce se va celebra în 27 August a. c. st. n. n.: Din ședința senatului bisericesc din Șisesci 1 August 1891. Programul festivităților, ce se vor aranga în Șisesci cu ocaziunea sfințirii bisericii în 27 August a. c. st. n. 1. În 24, 25 și 26 August pregătirea credincioșilor la serbările sfințirii prin exerciții de pietate religioasă în biserică cea veche parohială. 2. În 26 August înseratul cu litie în biserică cea veche. 3. Tot în 26 August primirea procesiunilor poporale și a oaspeților, care vor veni la serbarea sfințirii. 4. În 27 August salutarea albei zile sărbătorești prin 24 salve de treascuri. 5. La 8 ore din și primirea solemnă a Iluștrății Sale episcopului diecesan, sau a delegatului seu. 6. La 9 ore se încep ceremoniile sacre. Discursul de rămas bun dela biserică cea veche, de mult onoratul domn Iacob Pop, paroh de Bătarci, fost paroh în Șisesci, eară cel dela missa solemnă, de mult onoratul domn Augustin Pelle, protopop, paroh în Pomi. Apreciațiunile sărbătorești de mult on. domn Gavril Lazar de Purcăret, prot. par. în Sanișlau. 7. După sfînta liturgie urmează desvîlirea monumentelor întru onoarea și amintirea glorioșilor bărbați și distinși eroi ai catolicismului și mari binefăcători ai neamului românesc: Piu IX. P. R. și Atanasiu Anghel, episcopul sf. uniri. Discursul ocașional de rîsimul Tit Bud, vicarul Marmăției. 8. La 1 oară banchet festiv. (O posată 1 fl. 50 cr.) 9. La 4 oare inseratul. 10. După inserat petrecere populară. 11. La 8 oare seara se începe petrecerea de vară arangeată în folosul bisericii. (Biletul de intrare: de persoană 1 fl. familie 2 fl.) 12. Cîntările vor fi executate de corul vocal din Șini, eventual combinat cu alte coruri, sub conducerea domnului D. Cionca. Șisesci, 10 August Comitetul aragator. NB. Pavilionul serbărilor sociale e pîndimentat și învîlît cu șindilă. Se vor prepara quartire pentru onor. oaspeți, care vor participa la serbări.

Accident pe calea ferată. Din Timișoara se telegrafează cu data de 13 l. c.: Trenul de persoane ce venia dela Budapesta s'a ciocnit în Kesz din cauza direcțiunii greșite cu trenul aradan ce sta gata de plecare. Un vagon gol al trenului din urmă a fost greu păgubit. Locomotiva trenului budapestan n'a putut fi folosită mai departe. Fochistul, care sărise de pe locomotivă, și un pasager din Cinci-Biserici au fost răniți.

Defraudant sinucigaș. Cronica defraudanților la caselle de păstrare provinciale s'a mai sporit cu un caz. Din Șimleul-Silvaniei se împartășește, ca secretarul caselle de păstrare din comitatul Crasna, Nicolau Halmágyi, s'a împușcat în dîile treute din cauza unei defraudățiuni de 4600 fl., pe care nenorocitul a comis-o pînă în Februarie a. c. când i-s'a dat de urmă.

O periculoasă pișcare de muscă. Bela Geréb, primarul din Murăș-Oșorheiu, a fost înaintea cu 3 săptămîni pișcat la picior de o muscă. La început nu s'a prea bătut capul cu acest caz, dar mai tîrziu a observat, că această pișcare poate fi periculoasă. În locul unde a fost pișcat s'a născut un furuncul și a trebuit să steie în pat. Foile maghiare ne spun, că acum dl Geréb se află pe deplin restaurat.

Un nou castel al Regelui României. Oficioasa „România” anunță, că regele Carol are intențiunea de a construi un castel la Slănicul din Moldova.

Armamentul forturilor române. Vineri în 7 August c., — spune „România”, — s'au semnat contractele între dl general Berendeiu, inspector general al lucrărilor de fortificații, și reprezentanții caselor concesionare pentru armamentul forturilor. Dl colonel Culceriu a plecat îndată dela Sinaia la Golăești spre a lua semnătura dlui Lascăr Catargiu, și de aci va merge la Sinaia, ca să supună contractele și semnăturii dlui general Iacob Lahovari. Eată acum și furniturile acordate în următoarele proporții: Cupole: Cassei Creuzot pentru o sumă de 9,150,400 fr. Cassei Commeny pentru 6 mil. 852 mii franci. Cassei St. Chamond pentru 6 mil. 900 mii franci. Tunuri: Cassei Krupp a obținut furnitura tunurilor de calibru mare. O parte din tunurile cu tir rapid au fost concesionate cassei Hotchkiss din Paris, ear' pentru lotul cel mai mare din această furnitură se va ține o nouă licitație în Septembrie.

Fundațiunea universitară Carol I. Lucrările pentru construirea instituțiunii universitare Carol I, după-cum ne spune „Timpul”, s'au început deja. Lucrările vor costa 260,000 franci. În total, cu toate instalațiunile, clădirea va costa aproape o jumătate de milion franci. E vorba, că regele Carol ar fi dispus să dăruiească acestei instituțiuni și bogata sa bibliotecă.

Fecunditate. Femeia Ioana Gîrleanu din comuna Vizanti (județul Putna, România) a născut în ziua de 29 Iulie v. trei fete. Preste noapte copilele au murit; mama e sănătoasă.

Regele Sârbiei în București? Naționalul aduce scirea, că regele Sârbiei, la întoarcerea sa din străinătate, va trece prin București și va sta douăzeci-și-patru de ore.

Principele Ferdinand de Coburg în reîntoarcerea sa spre Bulgaria a sosit în 13 l. c. la Budapesta. O primire oficială nu a avut loc.

Metropolitul Mihail al Sârbiei, după-cum anunță un diar din Moscova, ar avé de gând să se retragă din serviciu pentru a se stabili la o mănăstire.

Starea sanitară a împăratului german, după-cum se telegrafează din Kiel cu data de 13 l. c., este satisfăcătoare. Împăratul a primit în timpul dimineții visita conților Waldersee și Münster, apoi s'a preumblat o jumătate de oră pe puntea vaporului „Hohenzollern”.

Remediu contra cancerului. „Fremdenblatt” din Viena anunță, că dl Adamkiewicz, profesor la universitatea din Cracovia, a trimis academiei de științe din Viena o comunicare privitoare la un remediu nou, cu care el crede a combate cu succes cancerul. Acest remediu, asupra compoziției căruia dl Adamkiewicz nu s'a explicat încă publice, se cheamă *cancroline*. Inventatorul dice, că în acest din urmă timp, el a vindecat mai multe cazuri, care erau considerate ca disperate, între care un cancer la limbă.

Mobilizare și manevre sârbesci prelungă frontiera bulgară. S'a răspândit șgomotul, că guvernul sârb va încerca toamna aceasta un început de mobilizare și de manevre pe frontiera bulgară. Nu cumva acum, după mergerea regelui la la Petersburg, este cestiune de vre-o nouă aventură?

Regele Greciei, care în 13 l. c. a sosit la Paris, a primit în aceeași d. a. în audiență pe dl Ribot, ministrul francez de externe, și la învitate prezidențială republicii Carnot a plecat cu Ribot la Fontaineblau.

Regele Sârbiei Alexandru I. a sosit în 13 l. c. d. a. cu un tren accelerat din Viena a Zürich. El a fost însoțit din Wädenswil de tatăl său exregele Milan. În seara acelei zile regele a călătorit cu tatăl său la Vierwaldstattersee.

Un milionar ucis. Din Roma se anunță: Iarela proprietar milionar Pezzi Salvatore a fost ucis la Vierbo, lîngă Roma, de căpînul de bandiți Ansuino, care a dispărut ră urmă.

O convorbire cu exregele Milan. Un colaborator al parisiului „Figaro” a avut în dîile trecute o convorbire cu exregele Milan, care a declarat, că el nu poate înțelege, pentru-ce se mai amestecă numele său cu polemicele sârbesci. El a abîșis de politică și de tron și nu are nici o cauză de a incomoda regenta, care își cunoaște datorința, prin amestecul său. Regina cu toate aceste voese a juca un rol politic și a-l ataca pe el prin vorbiri excentrice. În cestiunea divorțului e vorba de sentimente intime, pe care publicul nu le poate judeca, fiind fapte foarte delicate ale vieții private, și un om serios spre a se apăra pe sine însuși, nu se poate exprima asupra lor. El sperază, că noul partid nu va compromite nici tronul fiului său, nici Sârbia. În timpul ce regele Milan a mai primit un oaspe, un diplomat sârb, care încă era prezent, a făcut colaboratorului următoarele declarațiuni: E fapt, că eu vreme îndelungată am lăsat pe regele să se inspire de politica austriacă. Ca jucător fin (*beau joueur*) a părăsit coroana în această aventură. Deoarece el nu s'a putut câștiga bunăvoința Rusiei, s'a născut a o asigura pe aceasta fiului său; de aci provin apoi relațiunile amicale cu Pasici, pe care Țarul îl prețuese atât de mult. Milan a fost tras în apele Austriei prin Garașanin, șeful natalistilor actuali. Într-o di exprimându-și Garașanin simpatia sa pentru Austria a dis: „Eu nu iubesc pe Ruși” Țarul în faptă a primit cald pe șeful ministerului, dar' față cu regina Natalia a rămas indiferent. Tot Garașanin a sedus pe Milan și la lovitură dela Slivnița.

Poporațiunea Alsăției și Lorenei după ultimul recensământ a scăzut în cinci ani cu 38,000 suflete. Causa acestei scăderi însemnate este emigrarea.

Colonizarea Turciei cu Ovreei ruseci. O depeșă din Constantinopol cu data de 13 l. c. raportează: Se vorbește, că baronul Hirsch stă în pertractări cu marele vizir în privința strămutării Ovreei ruseci în Turcia. Baronul Hirsch voese a lua în arîndă cu 8 sau 10 milioane franci anual teritorii mari și întinse în Asia-mică dealungul căilor ferate. Poarta ar fi îndreptățită să capitalizeze această rentă, ceea-ce i-ar pute procura preste 100 milioane franci și acest capital i-ar pute întrebuinta pentru înarmări militare.

Atacul dela Tșerkeskiöi. Din Constantinopol se raportează: Mașinistului de tren Freudiger, cunoscut în afacerea dela Tșerkeskiöi, i-s'a pus în 5 l. c. de către autoritățile turcești întrebarea, dacă n'ar fi aplecat a fi confrontat cu un individ, bănuat a fi șeful de bandiți Atanasios, și totodată a-i constata eventuala identitate a acestuia. Freudiger însă n'are plăcere de a o face aceasta, deoarece se teme a fi cu proxima ocaziune împușcat la mașina sa de către complicitii lui Atanasios, după-cum i-s'a mai în tîmplat unui mașinist înainte cu câțiva ani tot-mai pe linia dela Tșerkeskiöi. Sub anumite condițiuni, care s'î garanteze siguranța persoanei sale, d. e. transferarea la un alt loc lipsit de bandiți, atunci Freudiger totuși s'ar hotărî a satisface dorinței autorităților turcești.

Sănătatea Papei Leon XIII. Sciri sosite din Roma anunță, că starea sănătății Papei Leon al XIII este foarte sdruncinată. Dispozițiuni eventuale ar fi fost deja luate de către colegiul sfînt în ce privește formalitățile de îndeplinit în cazul când ar fi nevoie să se convoace: colegiul pentru alegerea unui succesor.

Cădut din balon. Se vestese din Londra cu data de 10 August: Cu ocaziunea unei sîrbări populare, profesorul Hikkin anunțase o ascensiune cu balonul. Deși începuse fără veste un vînt violent, dl Hikkin totuși s'a urcat în balon și s'a dat drumul. În momentul următor însă balonul a fost împins spre sîrmele telegrafului, gondola s'a răsturnat și aeronautul a căzut dela o înălțime de 25 de urme. Când l'au ridicat, era deja mort. Își frînsese șira spinării.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Budapesta, 15 August n. Între deputații Gajáry și Rohonczy a avut loc ieri după ameați un duel cu sabii. Cel din urmă a rămas ușor rănit. Duelanții s'au împăcat.

Schwerin, 15 August n. Marele duce suferă de lipsă de apetit și are dese atacuri de asthmă.

Berlin, 15 August n. Prețul sîcării eară s'au crescut în mod considerabil.

Belgrad, 15 August n. Generalul rusec Cernaieff a primit un ord sîrbesc.

Bruxela, 15 August n. Camera a votat cu 64 contra 11 voturi creditele pentru fortificațiile de lungă riul Maas.

Berlin, 15 August n. Se crede, că guvernul are de cuget să suspendeze vămile pe cereale.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Posturi vacante:

— Un post de concipient cl. II. la direcțiunea financiară din Szegzárd. A se adresa în două săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de oficial cl. VI. la direcțiunea financiară din Timișoara. A se adresa în două săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de practicant de forestier cl. II. la direcțiunea silvanală din Lugoș. A se adresa pînă în 15 Septembrie st. n. a. c. la autoritățile competente.

— Un post de secretar de finance cl. II. la direcțiunea financiară din Beregszász. A se adresa în două săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de magistru postal în Satu-lung (Săcele) și unul în Dealu. A se adresa în trei săptămîni la direcțiunea postală în Sibiu.

— Un post de concipient de finance cl. II. la direcțiunea financiară din Leva. A se adresa în trei săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de magistru de păduri la direcțiunea silvanală din Cluj. A se adresa pînă în 14 Septembrie st. n. la autoritățile competente.

— Un post de practicant fără diurnă la direcțiunea financiară din Alba-Regală. A se adresa în șese săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de procuror la procuratura reg. din Alba-Regală. A se adresa în două săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de scriitor la procuratura reg. din Bichiș-Giula. A se adresa pînă în 18 Septembrie st. n. a. c. la autoritățile competente.

— Un post de subjude la judecătoria cerc. din Rimaszombat. A se adresa în două săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de practicant în drept la judecătoria cerc. din Uioara și unul la cea din Aiud. A se adresa în patru săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de subjude la judecătoria cerc. din Sirac. A se adresa în două săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de practicant în drept la judecătoria cerc. din Nagykörös. A se adresa în două săptămîni la autoritățile competente.

LOTERIE.

Tragerea din 15 August st. n.

Viena: 23 89 57 75 29
Timișoara: 31 90 53 26 78

Călindarul zilei

4/16 August 1891

Italian: 7 Coc. din Efes

Gregorian: Rohu.

Soarele: răsare 5,5 apune 7,2

Buletin meteorologic.

Sibiu, 14 August n. 6 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 737.4)	Diferența din preajmă	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vîntului
729.0	+0.5	+17.7	+24.6/+14.2	SV.

Din țeară 12 August n. 7 oare dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vîntul direcția	tîrîria
Budapesta . . .	761	+17.8	O	1
Sătmár . . .	762	+18.6	O	1
Cluj . . .	759	+17.0	NV	2
Orșova . . .	755	+21.0	S	1
Arad . . .	762	+21.6	SO	4
Panciova . . .	761	+21.4	NV	2

Sosiți în Sibiu.

La 15 August n.

Hotel „Neurhrer”. Kutschera din Brașov, Bertram din Lauche. D. Ghidonesu, D-na Francuși și Dr. Demosten din București. D-na Gross, cu fiul, din Teresiopol. Dr. Isar, cu soția, avocat din Sebeșul-săseșc. Horvath, notar din Ilava. Scheinberger, neguțător de vin din Arad. Polatschek, comerciant din Viena.

Hotel „Meltzer”. Carol Urban, impiegat de căi ferate din Turnu-Severin. Beck, antreprenor din Budapesta. Ian German, pre t din Poptelic. I. Albert din Cărtășoara. Meltzer, preot din Petisdorf. Eugen Nagy, I Deuer, comerciant, din Budapesta.

Economie.

Tîrgurile de țeară și răpausul de Dumineca. De repetițe ori s'a ivit întrebarea, spune „Pester Lloyd”, că oare permisă e vîndarea de mărfuri la tîrgurile de țeară, dacă acele cad în zile de Duminecă. Pentru lămurirea deplină a stării adevărate a lucrului diarul amintit citează din ordinațiunea ministrului de comerț următoarea dispozițiune privitoare la tîrgurile de țeară:

„Vîndarea la tîrgurile de țeară care cad în zile de răpaus legale, nu e mărginită prin ordinațiunea prezentă, și în aceste zile vîndarea comercială și industrială aflătoare la locul tîrgului de țeară se poate face neîmpedecată”.

Textul acestei ordinațiuni exclude ori-ce îndoială.

Oprirea exportului rusec de cereale, — după-cum i-se telegrafează din Berlin lui „Pester Lloyd”, — e comentată de către „Nord. Allg. Ztg.” în articol de fond. Foaia oficioasă observă, că în momentul de față statele unite ar fi gata a acoperi deplin lipsa în Rusia. Afară de Franca, unde prospectele de recoltă ne favorabile la început au fost exagerate, nu e în nici o țeară a Europei o căutare neobișnuită. Germania poate aștepta în liniște desvoltarea raporturilor. Măsurile ruseci ating Germania de present în un moment favorabil, deoarece noua recoltă e în parte deja cîrâtă, sau se află dinaintea uși. E întrebare, cît timp va pute Rusia susține oprirea exportului? Împușinarea oficial recunoscută a capabilității de export trebe să se simtă și în cursul rublei. Prelungă jertfele financiare ce rezultă din aceasta mai vine și aceea, că agricultorii ruseci lipsiți nu-și vor pute valora produsele sale cu folos.

Prețul găului în piața Bêrladului. Diarele de dincolo anunță: prețurile grînelor stau foarte ridicate în piața Bêrladului, din care cauză foarte puține cumpărături s'au făcut pînă acum. Cumpărătorii se abțin, de teamă să nu scadă prețurile grînelor, în urma recoltei abundante ce s'a făcut în America și în alte țeri.

Piața cerealelor din portu l Brăila.

Operațiunile efectuate în 28 și 29 Iulie v. 1891.

Evloghio lui L. Mendl, porumb 4540 hect., 9.82½ lei. Sassu lui Vechsler, orz 1750 hect., 8.35 lei. Th. Dimitriadu lui Reischer, orzoaică 2350 hect., 8.60 lei. Grosovics lui Erdling, rapiță 2850 hect., 18.— lei. Lezari lui Politi, grâu 1100 hect., 14.27 lei. Sassu lui Tzuclos, grâu 1500 hect., 13.65 lei. S. Veron lui Negroponte, grâu 5000 hect., 14.20 lei. S. Veron lui Negroponte, grâu 5000 hect., 14.20 lei. Carandino lui A. Cohn, grâu 3600 hect., 14.55 lei.

Prețul mărfurilor

Piața din Mediaș, 6 August Grâu, hectolitru fl. 6.20 pînă 6.50; grâu mestecat fl. 5.10 pînă 5.50, sîcăra fl. 4.40 pînă fl. 4.50; orzul fl. — pînă fl. —; ovîșul fl. 2.— pînă fl. 2.10; cucuruzul fl. 4.— pînă fl. 4.25; sîmînța de cânepă fl. — pînă fl. —; cartofi fl. 1.30 pînă fl. 2.; mîlaiul fl. — pînă fl. 12.—; mazărea fl. 4.— pînă fl. 4.25; fasolea fl. 4.25 pînă fl. 4.50; lîntea fl. — pînă fl. —; chimizul (sîcăreana) fl. — pînă fl. 36.—; sîu brut 100 chilogrami fl. 18.— pînă fl. 20.—; lumini de sîu turnate fl. 36.— pînă fl. 40.—; unsorea de porc fl. 56.— pînă fl. 60.—; slîcina fl. 48.— pînă fl. 52.—; cânepa fl. 36.— pînă fl. 38.—; fînul fl. 1.— pînă fl. 1.20; sîpunul 100 bucăți fl. 20.— pînă fl. 30.—; spirital pro 100 L. % 54 pînă 56 cr.; carnea de vită chilo 44 pînă — cr.; carnea de vițel 44 pînă 50 cr.; carnea de porc — pînă 48 cr.; carnea de miel 32 cr. —; ouă 6 cu 10 cr

Tîrgul de rimători în Steinbruch. În 13 August n. s'au notat: unguresci bătrîni grei — cr. pînă — cr., unguresci grei tîneri 48 — cr. pînă 48½ cr., de mijloc 49 — cr. pînă 50 — cr., ușori 50 — cr. pînă 52 — cr., marfă țerănească grea — cr. pînă — cr., de mijloc — cr. pînă — cr., ușoară 49½ — cr. pînă 51 — cr., romănesci, de Bakony, grei — cr. pînă — cr., transito grei — cr. pînă — cr., transito de mijloc — cr. pînă — cr., transito sîrbesci grei 49½ cr. pînă 50 — cr., transito de mijloc 49½ cr. pînă — cr., 50 transito ușori 50 — cr. pînă 50½ cr.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 13 August n. 1891

Sîmînțe	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
Grâu				
Bănățeneș vechiu	76	10.55	77	10.63
Grâu dela Tisa	76	10.55	77	10.63
Grâu „Pesta”	76	10.50	77	10.60
Grâu de Alba-Reg.	76	10.55	77	10.63
„Bacica”	76	10.55	77	10.63
Grâu ung. de Nord	76	—	77	—
Sîmînțe, vechi ori noue	Sotul	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	
Sîcără		70—72	9.75	10.—
Orz	Nutreț de vîna de bere	62—64	6.15	6.55
Orz		64—66	—	—
Cucuruz (porumb)	bănăț.	39—41	6.35	6.70
Meiu	de alt sîm.	73	6.30	6.35
Hrîșcă		—	14.75	15.25
Grâu	de primă. de toam.	10.98	11.—	10.—
Cucuruz	de toam.	5.66	5.68	5.68
Orz	Aug.-Sept.	6.30	6.35	6.35
	de primă. de toam.	6.03	6.07	6.07
		5.73	5.80	5.80
Produse diverse	Sotul	Calitatea	Prețul	
Sem. de trif.	Lucerna ungurească	—	—	—
„	roșie	—	—	—
„	rafinat	—	—	—
„	dela Pesta	—	—	—
„	dela țeară	—	—	—
„	svîntată	—	—	—
„	afumată	—	—	—
„		44.50	45.—	—
„		50.—	50.50	—
„		37.—	38.—	—
„		—	—	—
„	slavon, non	—	—	—
„	bănățeneș	—	—	—
„	brută	—	—	—
„	galbînă strîcurată	—	—	—
„	de Rosenau	—	—	—
„	brut	—	—	—
„		137.	138	—
„		17.—	17.50	—
„	Drojdiițe de spirt	—	—	—

Cursul pieței din Sibiu.

Din 15 August n. 1891.

Hârtie-monetă română	Cump.	9.80	vînd.	9.85
Lire turcești	—	10.45	—	10.60
Imperiali	—	9.45	—	9.60
Ruble ruseci	—	1.24	—	1.26

Bursa de Budapesta.

Din 13 August n. 1891.

Renta de aur ung. 6½%	—	—	—
„ „ hârtie „ 4½%	—	—	104.10
„ „ hârtie „ 5½%	—	—	104.70
Imprumutul căilor ferate ung.	—	—	116.50
Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	—	—	118.—
Amortisarea datoriilor căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	—	—	99.50
Bonuri rurale ung.	—	—	91.50
„ „ croato-slavone	—	—	104.50
Obligațiunile desp. regalilor	—	—	98.75
Imprumut cu premiu ung.	—	—	141.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	—	—	131.25
Renta de hârtie austriacă	—	—	92.20
„ „ argint austriacă	—	—	92.25
„ „ aur austriacă	—	—	111.75
Losuri austr. din 1860	—	—	143.—
Acțiunile băncii austro-ungare	—	—	1026.—
„ „ de credit ung.	—	—	332.75
„ „ „ austr.	—	—	286.50
Scrișuri fonciare ale institut. de cred și economii	—	—	102.—
„Albina”	—	—	—
Argintul	—	—	—
Galbeni împărătești	—	—	5.67
Napoleon-d'ori	—	—	9.39
Mărci 100 imp. germane	—	—	56.05
Londra 10 Livres sterlingi	—	—	118.40

Bursa de Viena.

Din 13 August n. 1891.

Renta de aur ung. 6½%	—	—	—
„ „ hârtie „ 4½%	—	—	103.85
„ „ hârtie „ 5½%	—	—	106.5

Nr. 338/1891. [1110] 3-3

Concurs.

Devenind postul de învățător la școala reuniunii grănițerești din fostul reg. rom. I. în Bara-mare, comitatul Hunedoarei, eventual și Mărgineni, comitatul Făgărașului, vacant, se descrie prin aceasta concurs.

Emolumentele împreună cu fiecare din aceste posturi sunt:

1. Salar de 300 fl. v. a.
2. Cuartir în edificiul școlii.
3. Lemnele de foc trebuincioase.

Suplicile instruite conform legilor școlare existente sunt de a se înainta până în 26 I. c. n. la

Comitetul administrator de fondul și școlile de reuniune grănițerești din fostul reg. rom. I.

Doi adjuncți de inginer
(cu preferință cei care au ceva studii tehnice) află ocupațiune pe timp îndelungat la inginerul
Onoriu Tilea, Sibiu.
[1112] 1-3

Apă gazoasă
(Sodawasser)

și alte beuturi ce mueză fără vitriol, plumb și bacterii pentru bolnavi și sănătoși recomandă fabrica de beuturi igienice a lui

Ernst Roth,
Sibiu, [1109] 3-10
Pempflingergasse Nr. 16.

PIANURI ALESE
se află de vândare în negustoria de pianuri
Heldenberg
[1097] 7-80
în Sibiu.

Pian mare, pian mic, mignon și pianin.

Toate pianurile se vând aici cu mult mai ieftin, decum le-ar pute cumpăra cineva pe cale directă; prelungea aceasta numai ceea ce e mai bun, ales în fabrici de om expert, prin urmare pianuri probate nu numai de unul care cântă la pian. Pentru judecarea unei construcții nedefectuoase a unui pian, prelungea a pute cânta se mai recer și alte cunoștințe speciale și experiențe.

Acea marfă de rate, pe care firme neînsemnate o fabrică anume pentru negoțul de provincie și o laudă în liniște prin agenți de diferite branșe, nu se poate recomanda spre cumpărare.

Garanță de mai mulți ani se înțelege de sine.

Institutul tipografic în Sibiu.
Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Pipéruș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăcărutul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Fiica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Îndărălnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstem de mamă.** Legenda populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. **Bunica** de Bojena Némecová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțoească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un pețitor îndărălnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Prietenul meu Vântură-Teasă.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Sgârșitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Nusciul-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărăgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. **Mica Fădeta.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. **Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbiționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. **Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragioli. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. **Clara Milici.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 90 b.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vândătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor									
pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 20 Iulie 1891.									
Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta				
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat
Viena	10.50	8.—	8.—	3.25	București	4.40	7.35	8.50	
Budapesta	8.30	1.50	3.20	9.15	Predeal	9.12	1.12	5.16	
Szolnok	11.38	3.57	6.50	11.19	Timiș	9.41	1.42	5.57	
P-Ladány	2.12	5.51		12.57		10.17	2.18	6.58	
Oradea-mare	3.53	7.06	1.50	2.12	Brașov	2.48	4.20	7.23	
Mező-Telegd	4.30	7.43	2.34	2.19	Feldioara	3.19	5.07	8.03	
Rév	5.22	8.18	3.03	2.49	Apatia	3.40	5.42	8.37	
Bratca	5.45		3.46	3.26	Agostonfalva	3.56	6.09	9.04	
Bucia	6.05	8.51	4.09		Homorod	4.29	6.55	9.46	
Ciucia	6.31	9.07	4.55	4.21	Hașfalău	5.34	8.23	11.03	
Huedin	7.12	9.37	5.34	4.55	Sighișoara	5.54	8.53	11.29	
Stana	7.29		5.51		Elisabetopol	6.21	9.31	12.06	
Aghirș	7.49		6.12		Medias	6.42	10.09	12.37	
Ghirbău	8.01		6.25	5.47	Copșa-mică	6.55	10.31	12.53	
Nădăgel	8.14		6.39			6.57	10.47		
Cluj	8.29	10.37	6.56	6.—	Micăsasa	7.31	11.06		
Apahida	9.03	11.23	8.20	6.13	Blaj	7.31	11.42		
Ghirș	10.08	12.38	8.45	6.34	Crăciunel	8.—	12.28		
Cucerdea	10.37	1.14	10.21	7.34	Teiuș	8.07	1.08	1.25	
Uioara	10.56	1.21	11.09	7.57		8.24	1.35	1.50	
Vintul-de-sus	11.04	1.29	11.17		Aiud	2.05	2.12		
Aiud	11.28	1.54	11.26		Vintul-de-sus	2.13	2.19		
Teiuș	11.45	2.13	11.54	8.22	Uioara	2.31	2.39		
	12.13		12.18	8.38	Cucerdea	2.49	4.52		
Crăciunel	12.44		12.58	8.48	Ghirș	3.18	3.15	5.26	
Blaj	12.59		1.34		Apahida	4.45	4.32	6.34	
Micăsasa	1.35		1.51	9.14	Cluj	5.14			
Copșa-mică	1.51		2.29		Nădăgel	6.08	4.53	6.52	
Medias	2.12		2.48	9.48	Ghirbău	6.29	5.30	7.40	
Elisabetopol	2.31		3.03	9.50	Aghirș	6.47	5.47	8.—	
Sighișoara	3.04		3.26	10.06	Huedin	7.02	6.11	8.15	
Hașfalău	3.46		4.07	10.28	Stana	7.27	6.43	8.29	
Homorod	4.04		4.49	11.04	Bratca	7.45	7.12	9.12	
Agostonfalva	5.26		5.35	11.19	Rév	8.51		9.12	
Apatia	6.10		7.23	12.27	Mező-Telegd	9.10	7.51	10.06	
Feldioara	7.17		8.09	12.58	Oradea-mare	9.30		10.42	
Brașov	8.—		8.43	1.15		1.52	10.07	11.17	
Predeal			9.15	1.35	P. Ladány	2.18	10.44	11.51	
București			10.05	2.00	Szolnok	2.25	11.04	12.09	
					Budapesta	3.46	1.16	10.09	
					Viena	5.26	3.31	11.51	
						6.20	7.30	6.35	8.40
						3.—	1.40	1.40	7.20
									6.05
Murș-Ludoș—Bistrița					Bistrița—Murș-Ludoș				
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat
Murș-Ludoș	4.—		4.—	1.16	Bistrița	4.—		4.—	1.16
Tagu-Budatelic	6.45		6.45	4.15	Tagu-Budatelic	6.45		6.45	4.15
Bistrița	9.59		9.59	7.21	Murș-Ludoș	9.59		9.59	7.21
Nota: Numeri încauștrai cu linii groase înseamnă oarele de noapte.									